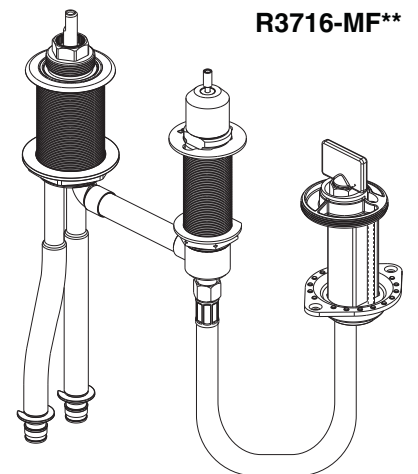
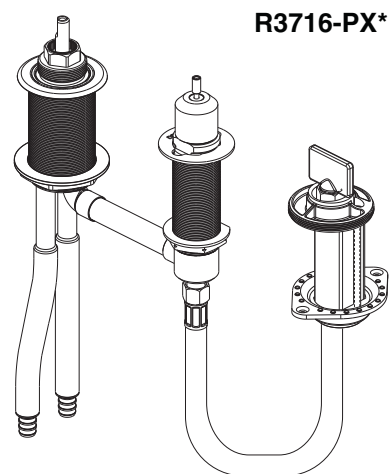
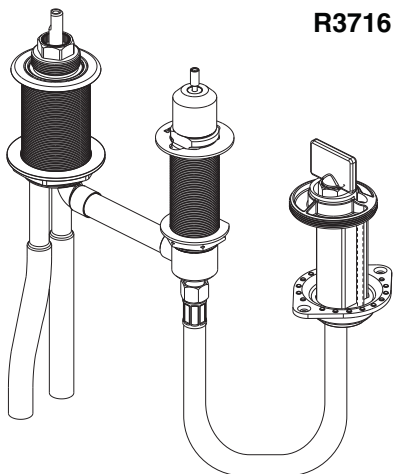
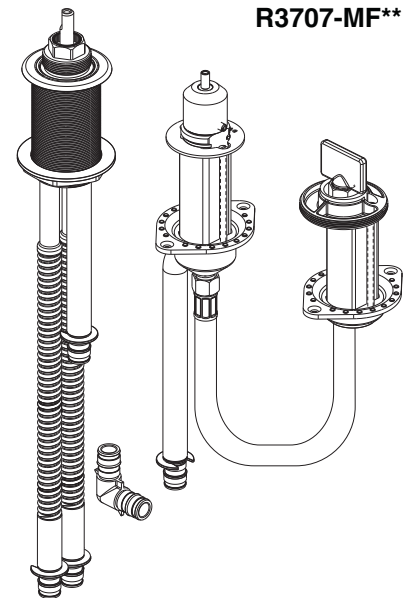
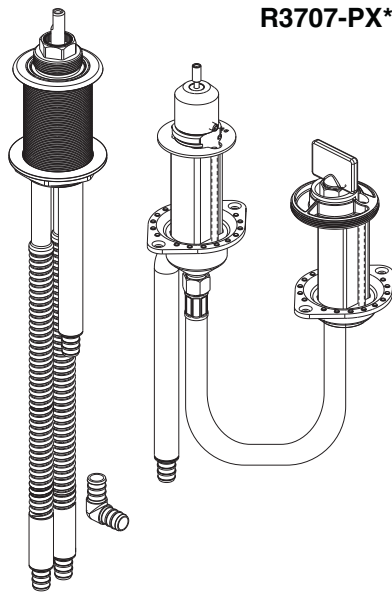
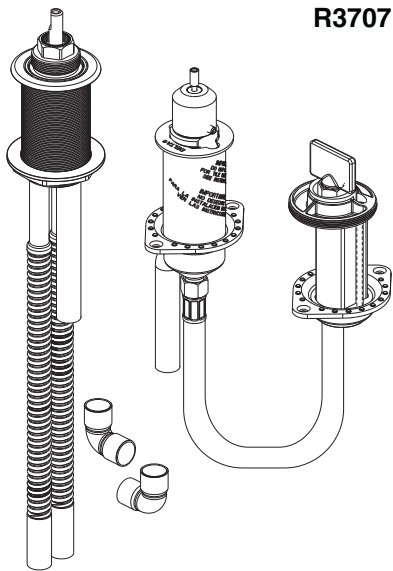




DECKMOUNT SINGLE HANDLE ROMAN TUB WITH HAND HELD SHOWER DIVERTER ROUGH-IN KIT

BAIGNOIRE ROMAINE À MITIGEUR MONTÉE SUR SURFACE AVEC ENSEMBLE D'INVERSEUR DE ROBINETTERIE BRUTE DE DOUCHETTE

JUEGO DE DERIVADOR PARA LLAVE DE UNA SOLA MANIJA PARA BAÑERA ESTILO ROMANO CON DUCHA DE MANO



NOTICE

- * PX models have connections that are designed for use with ASTM F1807 crimp rings (installed using proper PEX crimp tool) and ASTM F876/F877 PEX tubing.
- ** MF models have connections that are designed for use with ASTM F1960 cold expansion fittings (installed using proper PEX expansion tool) and ASTM F876/F877 PEX tubing.

AVIS

- * Les modèles -PX sont conçus avec un raccord compatible avec les anneaux de sertissage conformes à la norme ASTM F1807 (installés avec un outil de sertissage adéquat) et avec les tuyaux de PEX conformes à la norme ASTM F876/F877.
- ** Les modèles MF ont des raccords conçus pour une utilisation avec les raccords d'expansion à froid ASTM F1960 (installés en utilisant le bon outil d'expansion PEX) et Tuyaux PEX ASTM F876/F877.

AVISO

- * Los modelos -PX tienen conexiones diseñadas para usar con los anillos compresores ASTM F1807 (instalados con la herramienta PEX adecuada) y tubos PEX ASTM F876/F877.
- ** Los modelos MX tienen conexiones diseñadas para usar con acoples de expansión en frío ASTM F 1960 (instalados con la correspondiente herramienta PEX de expansión) y tuberías ASTM F876/F877 PEX.

Pre-Installation Notes / Notes de pré-installation / Notas de preinstalación

For easy installation of your Delta® faucet you will need:

- To **READ ALL** the instructions completely before beginning.
- To **READ ALL** warnings, care and maintenance information.

NOTICE

- Must be installed on finished deck. Tiling must be completed prior to installation of rough-in.
- Rough-in must be installed so handle is on the left of the spout with the spout facing forward.
- Alignment of the handle rough-in is critical for the alignment of the finished handle trim.
- All holes must be drilled at a 90° angle to the deck surface.

Pour installer votre robinet Delta^{MD} facilement, vous devez:

- **LIRE TOUTES** les instructions avant de débiter;
- **LIRE TOUS** les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien;
- Compléter l'installation de la tuyauterie au comptoir et à la soupape avant d'installer cet ensemble de finition.

AVIS

- Doit être installé sur la surface d'installation finie. Le carrelage doit être fait avant l'installation de la robinetterie brute.
- La robinetterie brute doit être installée de façon à ce que la manette se trouve à gauche du bec avec le bec orienté vers l'avant.
- L'alignement de la manette est essentielle pour l'alignement de la garniture de poignée finie.
- Il faut percer tous les trous à un angle de 90° sur la surface d'installation.

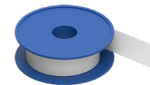
Para instalación fácil de su llave Delta® usted necesitará:

- **LEER TODAS** las instrucciones completamente antes de empezar.
- **LEER TODOS** los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.
- Para completar el borde y la instalación de válvulas dentro de las paredes previa a la instalación de la llave y sus accesorios..

AVISO

- Debe instalarse sobre una base acabada. Hay que terminar con la instalación de los azulejos antes de instalar este juego.
- Hay que instalar el juego de modo que la manija quede a la izquierda del pico, con el pico mirando hacia adelante.
- La alineación correcta de la manija es fundamental para la alineación del borde de la manija terminada.
- Hay que perforar todos los orificios a un ángulo de 90° con respecto a la superficie de montaje.

You may need / Vous pouvez avoir besoin de / Podría necesitar:



NOTICE * PX models have connections that are designed for use with ASTM F1807 crimp rings (installed using proper PEX crimp tool) and ASTM F876/F877 PEX tubing.

AVIS * Les modèles -PX sont conçus avec un raccord compatible avec les anneaux de sertissage conformes à la norme ASTM F1807 (installés avec un outil de sertissage adéquat) et avec les tuyaux de PEX conformes à la norme ASTM F876/F877.

AVISO * Los modelos -PX tienen conexiones diseñadas para usar con los anillos compresores ASTM F1807 (instalados con la herramienta PEX adecuada) y tubos PEX ASTM F876/F877.



NOTICE ** MF models have connections that are designed for use with ASTM F1960 cold expansion fittings (installed using proper PEX expansion tool) and ASTM F876/F877 PEX tubing.

AVIS ** Les modèles MF ont des raccords conçus pour une utilisation avec les raccords d'expansion à froid ASTM F1960 (installés en utilisant le bon outil d'expansion PEX) et Tuyaux PEX ASTM F876/F877.

AVISO ** Los modelos MX tienen conexiones diseñadas para usar con acoples de expansión en frío ASTM F1960 (instalados con la correspondiente herramienta PEX de expansión) y tuberías ASTM F876/F877 PEX.

Installation / Installation / Instalación

Hole	Hole Diameter	A <i>(min. to wall)</i>	B	C	D <i>(min. to wall)</i>	E
* Handle (1)	Ø 45mm (1.75")	127 mm (5")	R3707 - 127 to 203mm (5 to 8") R3716 - 127mm (5")	127 to 203mm (5 to 8")	127 mm (5")	Refer to Trim spec sheet for spout dimensions and adjust accordingly.
Tub Spout (2)	Ø 38mm (1.5")					
Hand Shower (3)	Ø 38mm (1.5")					

NOTICE

- * Handle (1) location is always to the left of the tub spout (2) location.
- This kit is intended for installations on decks up to 63.5 mm (2.5") thick.

Trou	Diamètre du trou	A <i>(min. au mur)</i>	B	C	D <i>(min. au mur)</i>	E
* Manette (1)	Ø 45mm (1.75po)	127 mm (5po)	R3707 - 127 to 203mm (5 to 8po) R3716 - 127mm (5po)	127 to 203mm (5 to 8po)	127 mm (5po)	Se référer à la fiche de spécifications de la garniture pour les dimensions du bec et ajustez en conséquence.
Bec de baignoire (2)	Ø 38mm (1.5po)					
Douchette (3)	Ø 38mm (1.5po)					

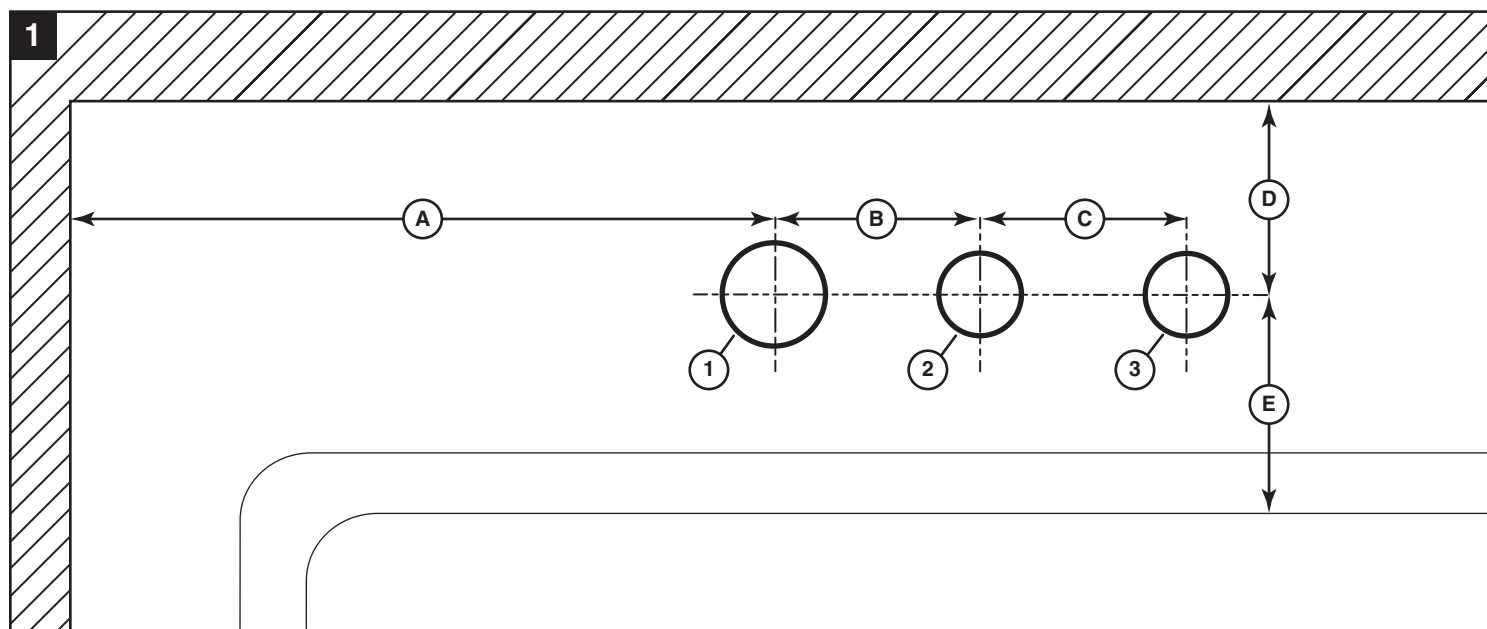
AVIS

- * L'emplacement de la manette (1) est toujours à gauche de l'emplacement du bec de baignoire (2).
- Cet ensemble est prévu pour les installations sur les surfaces de jusqu'à 63,5 mm (2,5 po) d'épaisseur.

Orificio	Diámetro del orificio	A <i>(mín. hacia la pared)</i>	B	C	D <i>(mín. hacia la pared)</i>	E
* Manija (1)	Ø 45mm (1.75")	127 mm (5")	R3707 - 127 to 203mm (5 to 8") R3716 - 127mm (5")	127 to 203mm (5 to 8")	127 mm (5")	Consulte la hoja de datos del borde por el tamaño del pico y haga los ajustes necesarios.
Tubo del pico (2)	Ø 38mm (1.5")					
Ducha de mano (3)	Ø 38mm (1.5")					

AVISO

- * La ubicación de la manija (1) es siempre la izquierda del tubo para el pico (2).
- Este juego es apto para instalaciones en superficies de hasta 63,5 mm (2,5") de espesor.



Rough-in Installation (see Figure 2)

R3707 Models (see Figure 2A)

1. Install lower nut (1) and thin washer (2) onto handle body (5).
2. Loosen the 2 jack screws (3) until cardboard tube (4) is free.
3. Rotate top washer (6) 90° and remove (save for use in "R3707 Models - Rough-in Install (see Figure 3)" on page 5).
4. Remove cardboard tube (4) and discard.
5. Connect the leader hose (8) to the diverter outlet (9).

NOTICE Use plumber tape (7) on threaded connection.
6. Install rough-in from below deck.

R3716 Models (see Figure 2B)

1. Install lower nut (1) and thin washer (2) onto handle body (3).
2. Connect the leader hose (6) to the diverter outlet (4).

NOTICE Use plumber tape (5) on threaded connection.
3. Install rough-in assembly from below deck.

Modèles R3707 (voir la Figure 2A)

1. Installez l'écrou inférieur (1) et la rondelle mince (2) sur le corps de la poignée (5).
2. Desserrez les 2 vis (3) jusqu'à ce que le tube en carton (4) est démonté.
3. Tournez la rondelle (6) de 90° et enlevez (enregistrer pour une utilisation dans "Modèles R3707 Installation de robinetterie brute (voir la Figure 3)" sur la page 6).
4. Retirez le tube en carton (4) et jetez.
5. Raccordez le tuyau souple (8) à la sortie de la dérivation (9).

AVIS Appliquez du ruban de plomberie (7) sur le raccord fileté.
6. Installez la robinetterie brute depuis le dessous de la surface d'installation.

Modèles R3716 (voir la Figure 2B)

1. Installez l'écrou inférieur (1) et la rondelle mince (2) sur le corps de la poignée (3).
2. Raccordez le tuyau souple (6) à la sortie de la dérivation (4).

AVIS Appliquez du ruban de plomberie (5) sur le raccord fileté.
3. Installez la robinetterie brute depuis le dessous de la surface d'installation.

Modelos R3707 (Ver Figura 2A)

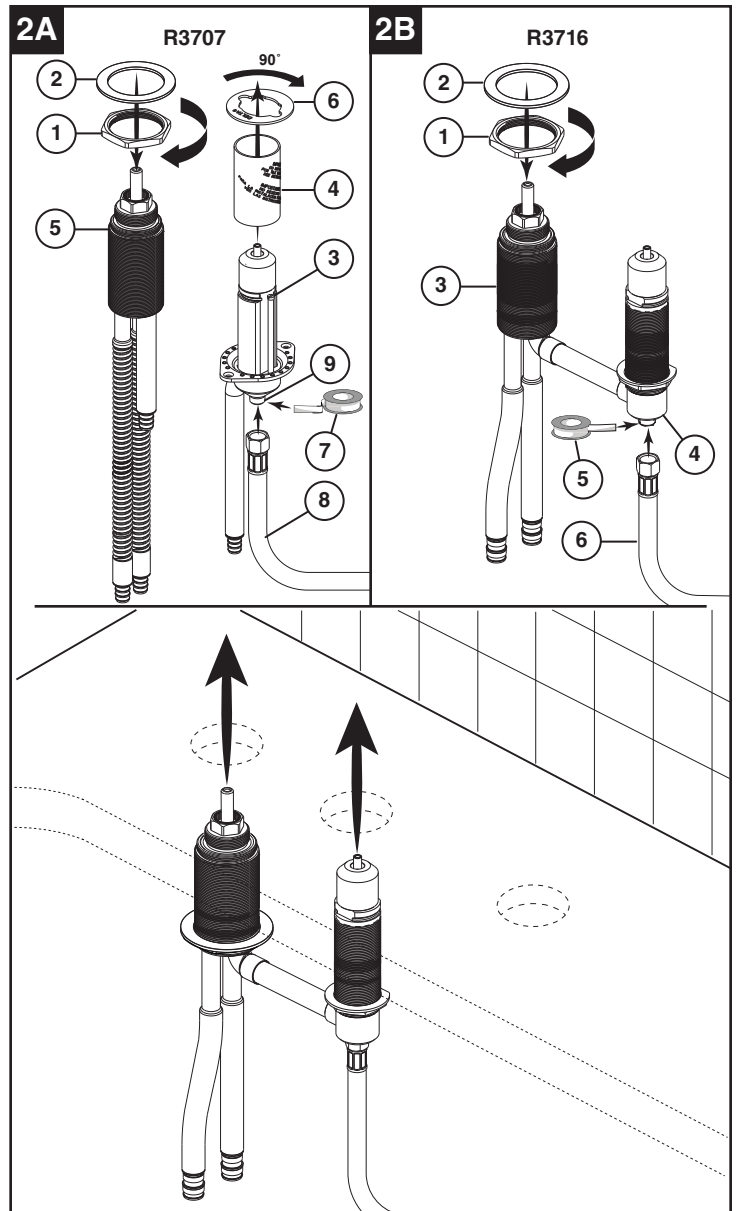
1. Instale la tuerca inferior (1) y la arandela delgada (2) sobre el cuerpo de la manija (5).
2. Afloje los 2 tornillos (3) hasta liberar el tubo de cartón (4).
3. Gire 90° la tuerca superior (6) y remuévala (guardar para usar en "Modelos R3707 - Instalación del mecanismo (ver Figura 3)" en la page 6).
4. Remueva el tubo de cartón y deséchelo.
5. Conecte la manguera principal (8) a la salida del desviador (9).

AVISO Use cinta para sellar roscas (7) en las conexiones roscadas.
6. Instale el mecanismo por debajo de la base.

Modelos R3716 (Ver Figura 2B)

1. Instale la tuerca inferior (1) y la arandela delgada (2) sobre el cuerpo de la manija (3).
2. Conecte la manguera principal (6) a la salida del desviador (4).

AVISO Use cinta para sellar roscas (5) en las conexiones roscadas.
3. Instale el mecanismo por debajo de la base.



R3707 Models - Rough-in Install (see Figure 3)

NOTICE

- When installing rough-in, ensure to leave enough space below deck for hose return.
 - Remove handle alignment tool (8) from cardboard box insert.
 - Ensure cartridge is fully turned counter-clockwise to the “closed” position.
 - Silicone can be used under flange (1) if deck is uneven.
1. Install the flange (1) and foam gasket (2) onto handle body (3).
 2. Install alignment tool (8) onto the stem of the cartridge (9). Align the handle body (3) so that the flat edge of the alignment tool (8) is parallel to the tub edge (10).

NOTICE The alignment tool simulates the position of the handle after installation.

3. Tighten handle body nut (4) from below deck. Verify handle alignment tool is still acceptable.
4. Install top washer (5) onto centre body (6) and rotate the washer (5) 90° clockwise.

NOTICE Top washer (5) to be placed on finished surface.

5. Tighten the jack screws (7) to secure the center body (6) to the deck.

CAUTION Jack screws (7) must be tightened evenly to prevent interference with the top washer (5).

Solder, R3707 model

NOTICE

- 1/2" (12.7 mm) nominal (5/8" (15.9 mm) O.D.) copper tubing (*not supplied*) is needed for the connection to the inlet tubes.
 - Cartridge can be left in handle body during soldering.
1. Connect water lines (13) (*not supplied*) to inlet tubes (11) using FxF copper couplings (14) (*not supplied*).
 2. Connect the elbows (15) to the handle body (16) and center body (17) connections.
 3. Connect the 2 elbows (15) with 1/2" (12.7 mm) copper tubing (18) cut to fit (*not supplied*).
 4. Solder all connections.

PEX crimp, R3707-PX model

1. Connect PEX water lines (19) to inlet tubes (11). Connect handle body (16) to centre body (17) using the elbow (20) and PEX tubing (21) (*not supplied*).

WARNING

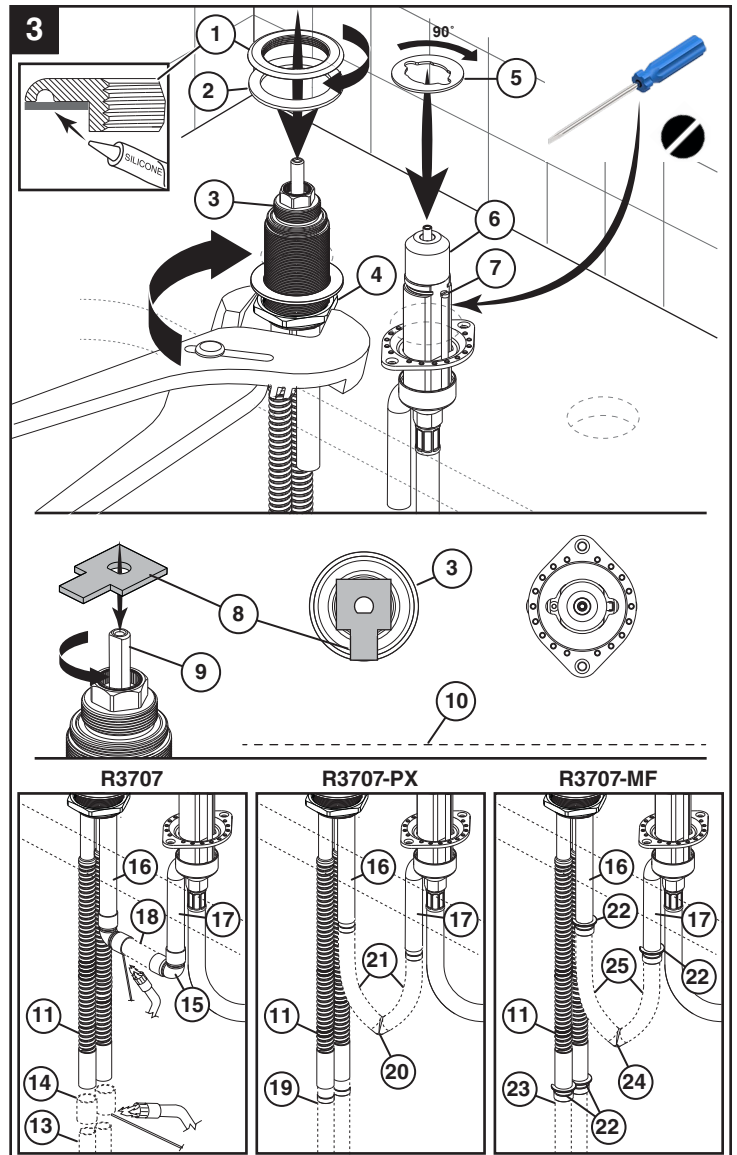
- PEX tubing (21) must be 12" long minimum.
- Use the proper ASTM F1807 copper crimp rings (using PEX crimp tool) and approved PEX tubing and fittings.

PEX cold expansion, R3707-MF model

1. Install spacers (22) onto MF fittings.
2. Connect PEX water lines (23) (*not supplied*) to inlet tubes (11).
3. Connect handle body (16) to centre body (17) using the elbow (24) and PEX tubing (25) (*not supplied*).

WARNING

- PEX tubing (25) must be 12" long minimum.
- Use the proper ASTM F1960 cold expansion fittings (using PEX cold expansion tool) and approved PEX tubing and fittings.



Modèles R3707 Installation de robinetterie brute (voir la Figure 3)

AVIS

- Lors de l'installation de la robinetterie brute, veillez à laisser suffisamment d'espace sous la surface d'installation pour le tuyau de retour.
 - Retirez l'outil d'alignement des manettes (8) de l'insert de boîte en carton.
 - Assurez-vous que la cartouche est complètement tournée dans le sens antihoraire à la position "fermée".
 - Appliquez du silicone sous la bride (1) si la surface d'installation est inégale.
1. Installez le joint de bride (1) et le joint de mousse (2) sur le corps de la manette (3).
 2. Installez l'outil d'alignement (8) sur la tige de la cartouche (9). Alignez le corps de la poignée (3) de sorte que le côté plat de l'outil d'alignement (8) est parallèle au bord de la baignoire (10).

AVIS L'outil alignement simule la position de la poignée après l'installation.

3. Serrez l'écrou du corps de manette (4) depuis le dessous de la surface d'installation. Vérifiez que l'outil d'alignement de la manette est toujours acceptable.
4. Installez la rondelle supérieure (5) sur le corps central (6) et tournez la rondelle (5) de 90° dans le sens horaire.

AVIS La rondelle supérieure (5) doit être placée contre la surface finie.

5. Serrez les vis (7) pour fixer le corps central (6) sur la surface d'installation.

▲ ATTENTION Les vérins (7) doivent être serrés uniformément pour éviter toute interférence avec la rondelle supérieure (5).

Soudure, modèle R3707

AVIS

- Un tuyau de cuivre (non fourni) d'un diamètre nominal de 1/2 po (12,7 mm) et diamètre extérieur de 5/8 po (15,9 mm) est nécessaire pour le raccordement aux tubes d'alimentation.
 - La cartouche peut être laissée dans le corps de la manette pendant la soudure.
6. Raccordez les conduites d'eau (13) (non fournies) aux tubes d'entrée (11) à l'aide de raccords en cuivre FxF (14) (*non fournis*).
 7. Raccordez les coudes (15) sur le corps de la manette (16) et les raccords du corps central (17).
 8. Raccordez les 2 coudes (15) avec un tube en cuivre de 1/2 po (12,7 mm) (18) découpé sur mesure (non fourni).
 9. Soudez tous les raccords.

Sertissage PEX, modèle R3707-PX

1. Raccordez les conduites d'eau PEX (19) aux tubes d'alimentation (11). Raccordez la manette de corps (16) au corps central (17) (non fourni) en utilisant le coude (20) et la tuyauterie PEX (21) (*non fournie*).

▲ AVERTISSEMENT

- Le tuyau PEX (21) doit avoir une longueur d'au moins 12 po (30,5 cm).
- Utilisez des anneaux de sertissage en cuivre ASTM F1807 corrects (à l'aide de l'outil de sertissage PEX) et des raccords et tuyaux PEX approuvés.

PEX d'expansion à froid, modèle R3707-MF

1. Installez les entretoises (22) sur les raccords MF.
2. Raccordez les conduites d'eau PEX (23) (non fournies) aux tubes d'alimentation (11).
3. Raccordez la manette de corps (16) au corps central (17) en utilisant le coude (24) et la tuyauterie PEX (25) (*non fournie*).

▲ AVERTISSEMENT

- Le tuyau PEX (25) doit avoir une longueur d'au moins 12 po (30,5 cm).
- Utilisez des raccords d'expansion à froid ASTM F1960 corrects (à l'aide de l'outil d'expansion à froid PEX) et des raccords et tuyaux approuvés PEX.

Modelos R3707 - Instalación del mecanismo (ver Figura 3)

AVISO

- Al instalar el mecanismo, asegúrese de dejar suficiente espacio debajo de la base para guardar la manguera.
 - Remueva la herramienta de alineación de la manija (8) del inserto de la caja de cartón.
 - Verifique que el cartucho esté completamente girado en sentido contra horario hacia la posición "cerrado".
 - Puede utilizar silicona debajo del reborde (1) si la superficie no es pareja.
1. Instale el reborde (1) y la junta de espuma (2) sobre el cuerpo de la manija (3).
 2. Instale la herramienta de alineación (8) sobre el vástago del cartucho (9). Alinee el cuerpo de la manija (3) de modo que el borde plano de la herramienta de alineación (8) quede paralelo al borde de la bañera (10).

AVISO La herramienta de alineación simula la posición de la manija luego de la instalación.

3. Ajuste la tuerca del cuerpo de la manija (4) desde abajo de la base. Verifique que la herramienta de alineación de la manija permanezca en una posición aceptable.
4. Instale la arandela superior (5) sobre el cuerpo central (6) y gírela 90° en sentido horario.

AVISO Hay que colocar la arandela superior (5) sobre la superficie acabada.

5. Ajuste los tornillos (7) para fijar el cuerpo central (6) a la base.

▲ ATENCIÓN Hay que ajustar los tornillos (7) de forma pareja para que no interfieran con la arandela superior (5).

Para soldar, modelo R3707

AVISO

- Se necesita tubería de cobre de 1/2" (12,7 mm) nominal (5/8" (15,9 mm) de D.E.) (*no suministrada*) para conectar los tubos de entrada.
 - Puede dejar el cartucho dentro del cuerpo de la manija durante la soldadura.
1. Conecte las líneas de agua (13) (no suministradas) a los tubos de entrada (11) utilizando acoples de cobre H-H (14) (*no suministrados*).
 2. Conecte los codos (15) al cuerpo de la manija (16) y a las conexiones del cuerpo central (17).
 3. Conecte los 2 codos (15) con tubería de cobre de 1/2" (12,7 mm) (18) cortada a la medida (*no suministrados*).
 4. Suelde todas las conexiones.

Prensado PEX, modelo R3707-PX

1. Conecte las líneas de agua PEX (19) a los tubos de entrada (11). Conecte el cuerpo de la manija (16) al cuerpo central (17) (*no suministrado*) con el codo (20) y la tubería PEX (21) (*no suministrados*).

▲ ADVERTENCIA

- La tubería PEX (21) debe tener un mínimo de 12" de largo.
- Utilice los anillos compresores de cobre ASTM F1807 adecuados (con la prensadora PEX) y acoples para tuberías aprobados por PEX.

Expansión en frío PEX, modelo R3707-MF

2. Instale espaciadores (22) sobre los acoples MF.
3. Conecte las líneas de agua PEX (23) (*no suministradas*) a los tubos de entrada (11).
4. Conecte el cuerpo de la manija (16) al cuerpo central (17) con el codo (24) y la tubería PEX (25) (*no suministrados*).

▲ ADVERTENCIA

- La tubería PEX (25) debe tener un mínimo de 12" de largo.
- Utilice los acoples de expansión en frío ASTM F1960 adecuados (con la herramienta de expansión en frío PEX) y tuberías y acoples aprobados por PEX.

R3716 Models - Rough-in Install (see Figure 4)

NOTICE

- When installing rough-in, ensure to leave enough space below deck for hose return.
 - Silicone under flange (1) if deck is uneven.
1. Install the flange (1) and foam gasket (2) onto handle body (3).
 2. Install top washer (4) onto centre body (5) and rotate the washer (4) 90° clockwise.

NOTICE Top washer (4) to be placed on finished surface.

3. Tighten handle and centre body nuts (6) from below deck.

Solder, R3716 model

NOTICE 1/2" (12.7 mm) nominal (5/8" (15.9 mm)O.D.) copper tubing is needed for the connection to the inlet tubes (not supplied).

1. Connect water lines (9) (not supplied) to inlet tubes (7) using FxF copper couplings (8) (not supplied).
2. Solder all connections.

PEX crimp, R3716-PX model

1. Connect PEX water lines (9) (not supplied) to inlet tubes (7) .

⚠WARNING Use the proper ASTM F1807 copper crimp rings (using PEX crimp tool) and approved PEX tubing and fittings.

PEX cold expansion, R3716-MX model

1. Install spacers (10) onto MF fittings.
2. Connect PEX water lines (9) (not supplied) to inlet tubes (7).

⚠WARNING Use the proper ASTM F1960 cold expansion fittings (using PEX cold expansion tool) and approved PEX tubing and fittings.

Modèles R3716 - Installation de robinetterie brute

(voir la Figure 4)

AVIS

- Lors de l'installation de la robinetterie brute, veillez à laisser suffisamment d'espace sous la surface d'installation pour le tuyau de retour.
 - Appliquez du silicone sous la bride (1) si la surface d'installation est inégale.
1. Installez le joint de bride (1) et le joint de mousse (2) sur le corps de la manette (3).
 2. Installez la rondelle supérieure (4) sur le corps central (5) et tournez la rondelle (4) de 90° dans le sens horaire.

AVIS La rondelle supérieure (4) doit être placée contre la surface finie.

3. Serrez la manette et les écrous du corps central (6) depuis le dessous de la surface d'installation.

Soudure, modèle R3716

AVIS Un tuyau de cuivre d'un diamètre nominal de 1/2 po (12,7 mm) et diamètre extérieur de 5/8 po (15,9 mm) est nécessaire pour le raccordement aux tubes d'alimentation (non fournis).

1. Raccordez les conduites d'eau (9) (non fournies) aux tubes d'entrée (7) à l'aide de raccords en cuivre FxF (8) (non fournis).
2. Soudez tous les raccords.

Sertissage PEX, modèle R3716-PX

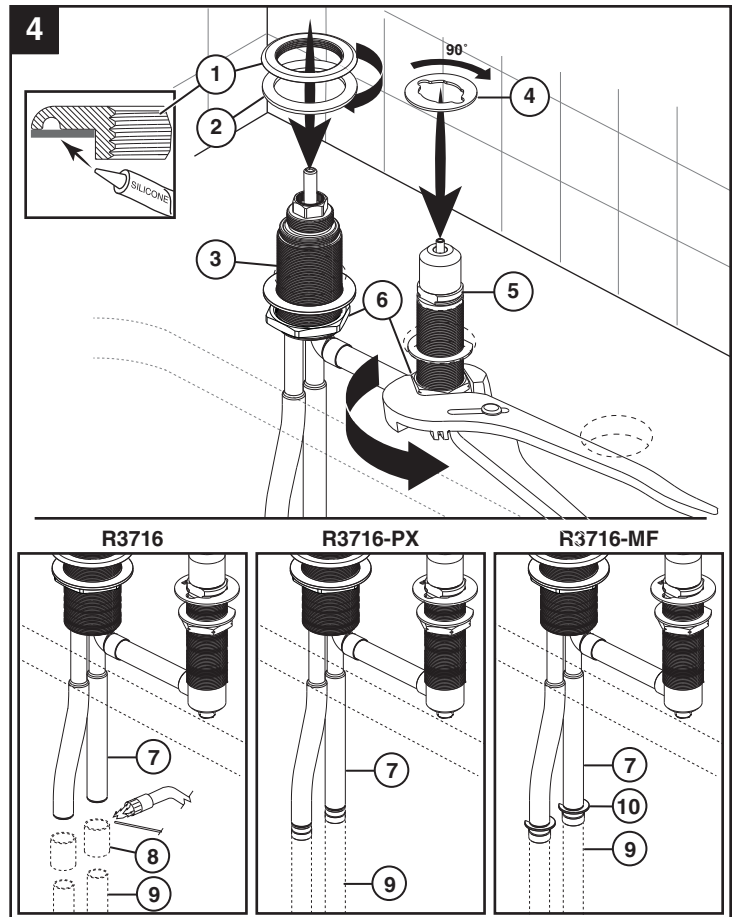
1. Raccordez les conduites d'eau PEX (9) (non fournies) aux tubes d'alimentation (7).

⚠AVERTISSEMENT Utilisez des anneaux de sertissage en cuivre ASTM F1807 corrects (à l'aide de l'outil de sertissage PEX) et des raccords et tuyaux PEX approuvés.

PEX d'expansion à froid, modèle R3716-MX

2. Installez les entretoises (10) sur les raccords MF.
3. Raccordez les conduites d'eau PEX (9) (non fournies) aux tubes d'alimentation (7).

⚠AVERTISSEMENT Utilisez des raccords d'expansion à froid ASTM F1960 corrects (à l'aide de l'outil d'expansion à froid PEX) et des raccords et tuyaux approuvés PEX.



Modelos R3716 - Instalación del mecanismo (ver Figura 4)

AVISO

- Al instalar el mecanismo, asegúrese de dejar suficiente espacio debajo de la base para guardar la manguera.
- Coloque silicona debajo del reborde (1) si la superficie no es pareja.

1. Instale el reborde (1) y la junta de espuma (2) sobre el cuerpo de la manija (3).
2. Instale la arandela superior (4) sobre el cuerpo central (5) y gírela 90° en sentido horario.

AVISO Hay que colocar la arandela superior (4) sobre la superficie acabada.

3. Ajuste las tuercas de la manija y del cuerpo central (6) desde abajo de la base.

Para soldar, modelo R3716

AVISO Se necesita tubería de cobre de 1/2" (12,7 mm) nominal (5/8" (15,9 mm) de D.E.) para conectar los tubos de entrada (no suministrada).

1. Conecte las líneas de agua (9) (no suministradas) a los tubos de entrada (7) utilizando acoples de cobre H-H (8) (no suministrados).
2. Suelde todas las conexiones.

Prensado PEX, modelo R3716-PX

1. Conecte las líneas de agua PEX (9) (no suministradas) a los tubos de entrada (7).

ADVERTENCIA Utilice los anillos compresores de cobre ASTM F1807 adecuados (con la prensadora PEX) y acoples para tuberías aprobados por PEX.

Expansión en frío PEX, modelo R3716-MX

1. Instale espaciadores (10) sobre los acoples MF.
2. Conecte las líneas de agua PEX (9) (no suministradas) a los tubos de entrada (7).

ADVERTENCIA Utilice los acoples de expansión en frío ASTM F1960 adecuados (con la herramienta de expansión en frío PEX) y tuberías y acoples aprobados por PEX.

Spray Support Assembly Install (see Figure 5)

1. Loosen jack screws (3) until cardboard tube (2) is free.
2. Rotate nest (1) 90° and remove.
3. Remove cardboard tube (2) and discard.
4. Install spray support assembly (4) from below.
5. Replace nest (1) on spray support assembly (4) and rotate 90° to expose screws (3).

NOTICE Spray support assembly (4) must be oriented so that the overhang (aa) is pointed towards the tub.

6. Tighten jack screws (3) to secure the spray support assembly to the deck.

CAUTION One jack screw (3) can be fully tightened before the other one, as long as both jack screws (3) are tightened evenly preventing interference with the nest (1) when installed.

7. Remove the test cap (6) and feed the leader hose (5) up through the spray support assembly (4) and then re-install the test cap (6).

Installation de la monture du pulvérisateur (voir la Figure 5)

1. Desserrez les vis (3) jusqu'à ce que le tube de carton (2) se libère.
2. Tournez le logement (1) de 90° et retirez-le.
3. Retirez le tube en carton (2) et jetez-le.
4. Installez le support de douche à main (4) à partir du dessous.
5. Remettez le logement (1) sur le support (4) et tournez-le 90 degrés pour exposer les vis (3).

AVIS Le monture du pulvérisateur (4) doit être orientée de sorte que la pièce en surplomb (aa) est pointée vers la baignoire.

6. Serrez les vis (3) pour fixer l'ensemble de la pulvérisation sur la surface d'installation.

ATTENTION Un vérin à vis (3) peut être bien serré avant l'autre, tant que les deux vérins à vis (3) sont serrés uniformément, prévenant l'interférence avec le nid (1) lorsqu'ils sont installés.

7. Retirez le capuchon d'essai (6) et glissez le tuyau principal (5) dans l'ensemble du support de pulvérisation (4) et puis réinstallez le capuchon d'essai (6).

Instalación del mecanismo de soporte de la ducha (ver Figura 5)

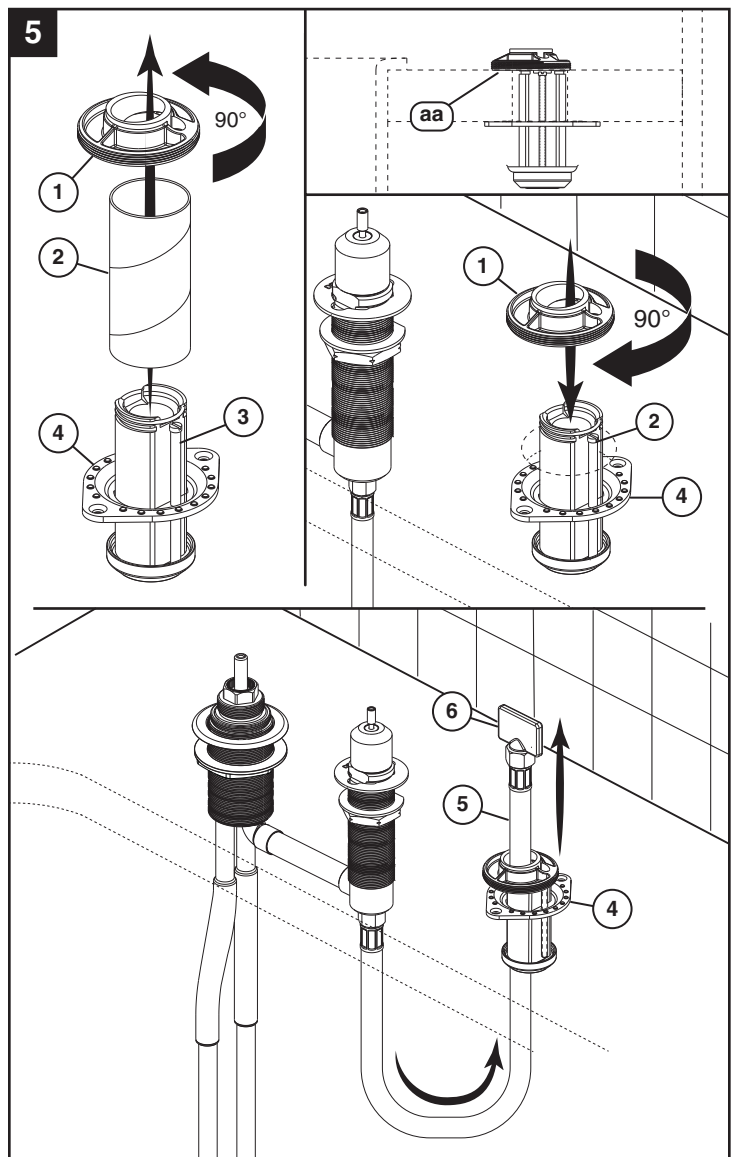
1. Afloje los tornillos (3) hasta que el tubo de cartón (2) quede libre.
2. Gire el sujetador (1) 90° y retire.
3. Retire el tubo de cartón (2) y descarte.
4. Instale el conjunto de el rociador (4) desde debajo del tablero.
5. Reemplace el conjunto rociador (1) en el soporte (4) y rote 90° hasta exponer los tornillos (3).

AVISO El mecanismo de soporte de la ducha de mano (4) debe estar orientado de modo que la saliente (aa) apunte hacia la bañera.

6. Ajuste los tornillos (3) para fijar el mecanismo de soporte de la ducha a la base.

ATENCIÓN Uno de los tornillos (3) se puede ajustar completamente antes que el otro, siempre y cuando ambos tornillos (3) se ajusten de forma pareja para evitar que interfieran con el sujetador (1) al instalarlo.

7. Remueva la tapa de prueba (6) y pase la punta de la manguera (5) hacia arriba a través del mecanismo de soporte de la ducha (4) y vuelva a instalar la tapa de prueba (6).



Check for Leaks (see Figure 6)

1. Turn on water supplies and check for leaks.
2. Turn off water supplies.

NOTICE Now you are ready for the trim kit. Please see installation instructions.

Vérifiez pour des fuites (voir la Figure 6)

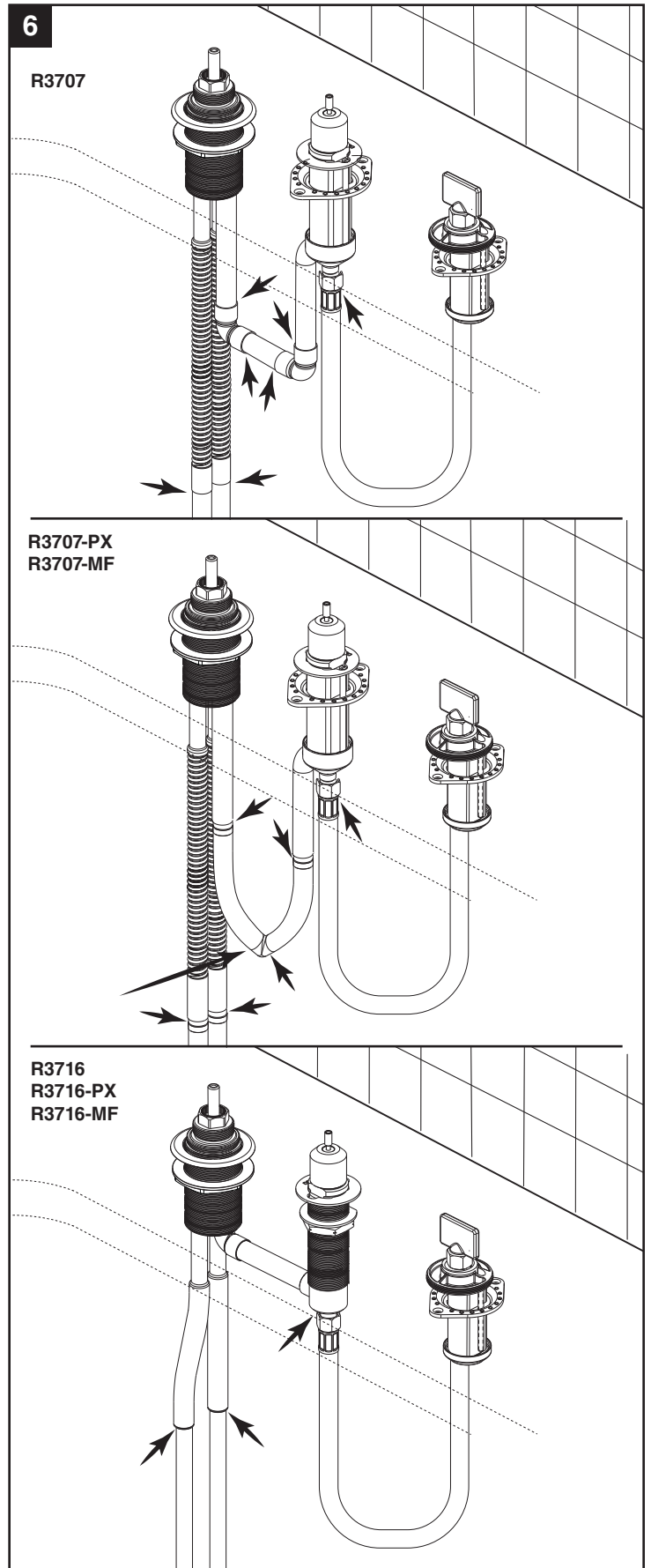
1. Ouvrez l'eau et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites.
2. Fermez l'eau.

AVIS Vous êtes maintenant prêt pour le kit d'habillage. Consultez les instructions de pose.

Revise que no haya ninguna fuga (ver Figura 6)

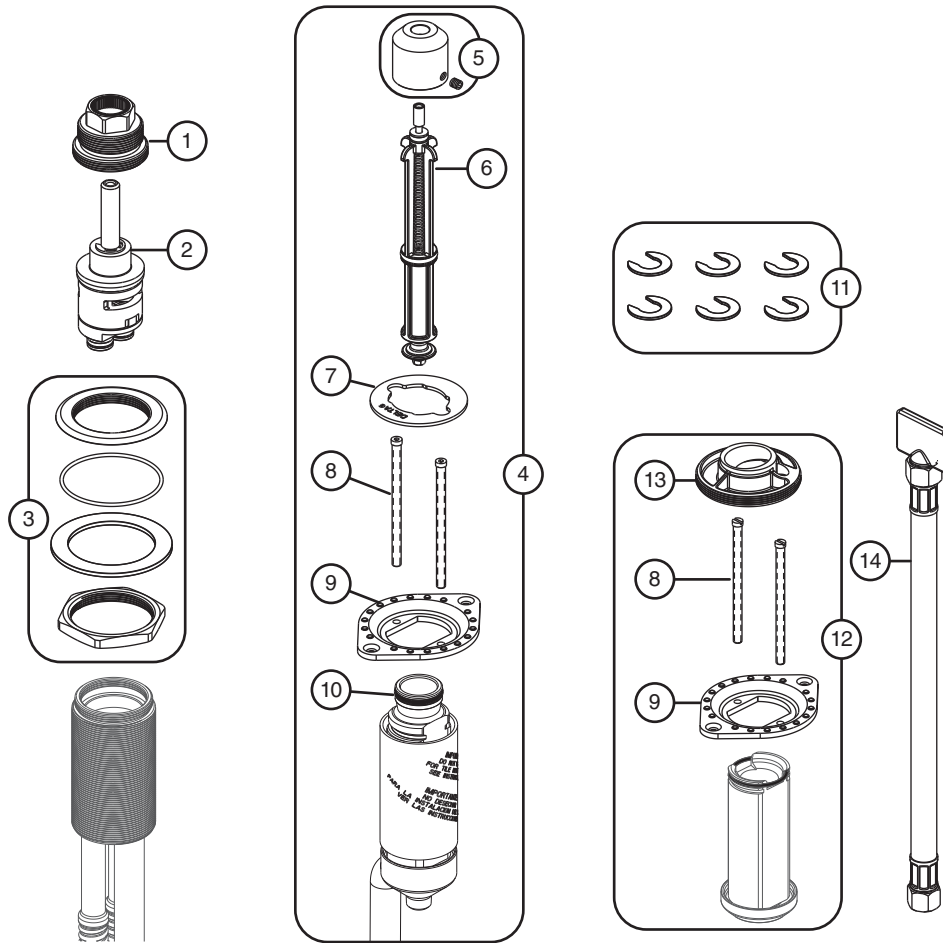
1. Abra la llave del agua y verifique que no haya ninguna fuga.
2. Cierre la llave de paso del agua.

AVISO Ahora está listo para colocar los accesorios. Por favor vea las instrucciones de instalación.

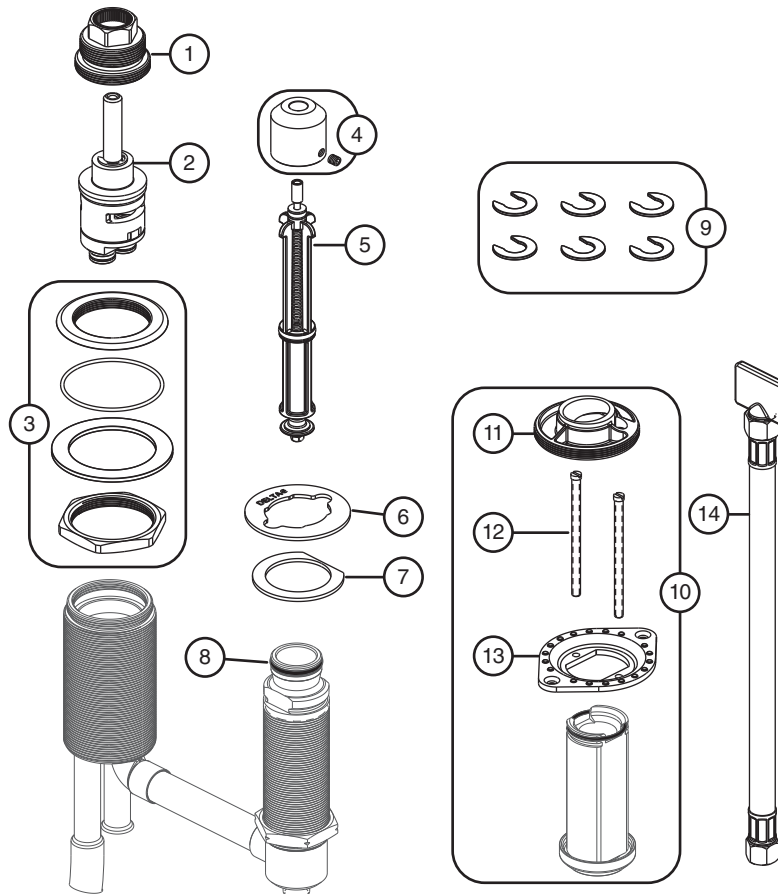


Repair Parts / Pièces de Réparation/ Partes de Reparación

R3707 / R3707-PX/ R3707-MF



Item No. / n° d'article / Artículo No.	Repair Part No. / n° de pièce de rechange / No. de parte de reparación	Description	Description	Descripción
1	RP100354	Bonnet Nut	Écrou de chapeau	Capuchón
2	RP100355	Cartridge	Cartouche	Cartucho
3	RP100352	Flange, O-Ring, Nut & Washer	Bride, joint torique, écrou et rondelle	Reborde, junta tórica, tuerca y arandela
4	RP40615	Spout Adapter Assembly (R3707)	Ensemble d'adaptateur de bec (R3707-PX)	Mecanismo adaptador del pico (R3707)
5	RP78944	Spout Adapter Assembly (R3707-PX)	Ensemble d'adaptateur de bec (R3707-PX)	Mecanismo adaptador del pico (R3707-PX)
	RP78943	Spout Adapter Assembly (R3707-MF)	Ensemble d'adaptateur de bec (R3707-PX)	Mecanismo adaptador del pico (R3707-MF)
	RP40617	Test Cap	Bouchon d'essai	Asientos Test
6	RP40668	Diverter Assembly	Dérivation	Ensamble del Desviador
7	RP40505	Top Washer	Rondelle supérieure	Arandela superior
8	RP40503	Jack Screw	Vis d'ajustement	Gato de Tornillo
9	RP40507	Bottom Washer	Rondelle inférieure	Arandela Inferior
10	RP31689	O-Ring	Rondelle "O"	Arandela "O"
11	RP78940	Clips (Qty/6) (R3707-MF)	Ganchos (Qté/6) (R3707-MF)	Ganchos (6) (R3707-MF)
12	RP40666	Hand Spray Support Assembly	Support de douche à main	Soporte de la Regatiera de Mano
13	RP40665	Nest	Logement	Sujetador
14	RP40667	Leader Hose with Test Cap	Tuyau souple avec capuchon d'essai	Manguera Principal con Tapa de Prueba



Item No. / n° d'article / Artículo No.	Repair Part No. / n° de pièce de rechange / No. de parte de reparación	Description	Description	Descripción
1	RP100354	Bonnet Nut	Écrou de chapeau	Capuchón
2	RP100355	Cartridge	Cartouche	Cartucho
3	RP100352	Flange, O-Ring, Nut & Washer	Bride, joint torique, écrou et rondelle	Reborde, junta tórica, tuerca y arandela
4	RP40617	Test Cap	Bouchon d'essai	Asientos Test
5	RP40668	Diverter Assembly	Dérivation	Ensamble del Desviador
6	RP40505	Top Washer	Rondelle supérieure	Arandela superior
7	RP44747	"D" Washer	"D" Rondelle	"D" Arandela
8	RP31689	O-Ring	Rondelle "O"	Arandela "O"
9	RP78940	Clips (Qty/6) (R3716-MF)	Ganchos (Qté/6) (R3716-MF)	Ganchos (6) (R3716-MF)
10	RP40666	Hand Spray Support Assembly	Support de douche à main	Soporte de la Regatiera de Mano
11	RP40665	Nest	Logement	Sujetador
12	RP40503	Jack Screw (Qty/1)	Vis d'ajustement (Qty/1)	Gato de Tornillo (Qty/1)
13	RP40507	Bottom Washer	Rondelle inférieure	Arandela Inferior
14	RP40667	Leader Hose with Test Cap	Tuyau souple avec capuchon d'essai	Manguera Principal con Tapa de Prueba

If rough-in leaks from top of cartridge body assembly

1. Shut off water supplies.
2. Tighten bonnet nut (1).

If leak persists (Replace Cartridge Assembly)

1. Shut off water supplies.
2. Remove bonnet nut (1).
3. Remove the old cartridge assembly (2A) and seat assembly (2B).

NOTICE Ensure stems (2C) are removed from the body (3).

4. Install new seat assembly (2B).

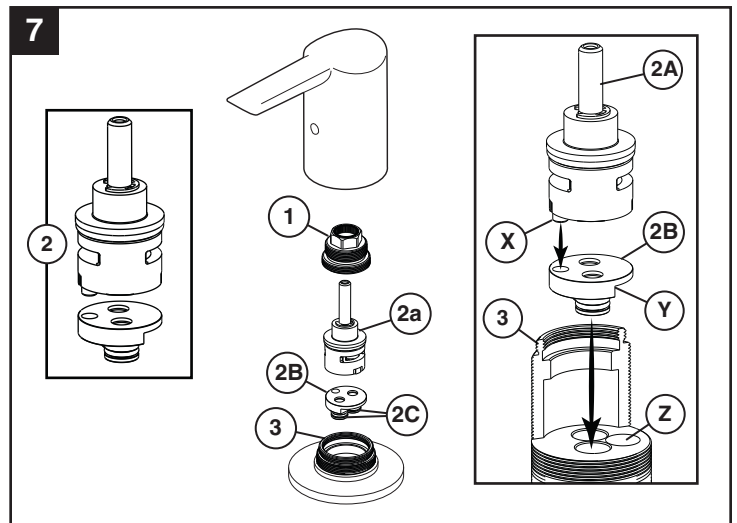
NOTICE

- Ensure stems (2C) are fully inserted into the new seat assembly (2B).
- Orient the new set assembly (2B) with cutout (Y) over the hole (Z) in the body (3) and press set assembly (2B) into the body (3).

5. Re-install Cartridge (2A).

NOTICE Ensure the pin (X) on the cartridge (2A) is aligned with the hole in the seat assembly (2B).

6. Re-install bonnet nut (1).
7. Turn on water supplies and check for leaks.



Si la robinetterie brute fuit par le haut de l'ensemble du corps de cartouche

- Fermez l'approvisionnement en eau. Serrez l'écrou-chapeau (1).

Si la fuite persiste (remplace l'ensemble de cartouche)

1. Fermez l'approvisionnement en eau.
2. Retirez l'écrou-chapeau (1).
3. Retirez l'ancienne cartouche (2A) et l'ensemble de siège (2B).

AVIS Assurez-vous que les tiges (2C) sont retirées du corps (3).

4. Installez le nouvel ensemble de siège (2B).

AVIS

- Assurez-vous que les tiges (2C) sont complètement insérées dans le nouvel ensemble de siège (2B).
- Orientez le nouvel ensemble (2B) avec la découpe (Y) sur le trou (Z) dans le corps (3), et appuyez pour insérer l'ensemble (2B) dans le corps (3).

5. Réinstallez la cartouche (2A).

AVIS Assurez-vous que la goupille (X) dans la cartouche (2A) est alignée avec le trou dans l'ensemble du siège (2B).

6. Réinstallez l'écrou-chapeau (1).
7. Ouvrez l'alimentation en eau et vérifiez l'étanchéité.

Si el mecanismo tiene fugas por la parte superior del cartucho

- Cierre el suministro de agua. Ajuste la tuercas bonete (1).

Si la fuga persiste (Reemplace el mecanismo de cartucho)

1. Cierre el suministro de agua.
2. Saque la tuerca bonete (1).
3. Remueva el cartucho viejo (2A) y el mecanismo de la base (2B).

AVISO Verifique que los vástagos (2C) se hayan removido del cuerpo (3).

4. Instale un nuevo mecanismo de la base (2B).

AVISO

- Verifique que los vástagos (2C) queden completamente insertados dentro del nuevo mecanismo de la base (2B).
- Oriente el mecanismo de la base (2B) con el corte (Y) sobre el orificio (Z) del cuerpo (3) y presione el mecanismo de la base (2B) dentro del cuerpo (3).

5. Vuelva a instalar el cartucho (2A).

AVISO Verifique que la clavija (X) del cartucho (2A) quede alineada con el orificio del mecanismo de la base (2B).

6. Vuelva a instalar la tuerca bonete (1).
7. Abra la llave del agua y verifique que no haya ninguna fuga.

Cleaning and Care / Instructions de nettoyage / Limpieza y Cuidado de su Llave

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

Il faut nettoyer le produit avec soin. Même si sa finition est extrêmement durable, celle-ci peut être abîmée par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótelas con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

Limited Warranty on Delta® Faucets

Parts and Finish

All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of this Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed or, for commercial users, for five (5) years from the date of purchase.

Electronic Parts and Batteries (if applicable)

Electronic parts (other than batteries), if any, of this Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of purchase or, for commercial users, for one (1) year from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

What We Will Do

Delta Faucet Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Delta Faucet Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What Is Not Covered

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Delta Faucet Company shall not be liable for any damage to the faucet resulting from reasonable wear and tear, misuse, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1800345DELTA (3358) or by writing to:

In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
customerservice@deltafaucet.com

In Canada:

Masco Canada Ltd., Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
customerservice@mascocanada.com

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Delta Faucet Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Delta Faucet Company. This warranty applies only to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

Limitation on Duration of Implied Warranties

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages

DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE FAUCET RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, MISUSE, ABUSE, NEGLIGENCE OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. Note to residents of the State of New Jersey: The provisions of this document are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Delta Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please call, mail or email us as provided above or view our [Warranty FAQs](#) at www.deltafaucet.com.

©2018 Masco Canada Ltd.

Garantie limitée sur les robinets Delta^{MD}

Pièces et finition

Toutes les pièces (autres que les pièces électroniques et les piles) et le finition de ce robinet Delta^{MD} sont garantis à l'acheteur d'origine pour être exemptes de vice de matériel et de main-d'œuvre, pour aussi longtemps que l'acheteur d'origine possède la résidence dans laquelle le robinet a initialement été installé ou, pour les utilisateurs commerciaux, pour cinq (5) années de la date d'achat.

Pièces électroniques et piles (le cas échéant)

Les pièces électroniques (autres que les piles), le cas échéant, de ce robinet Delta^{MD} sont garanties à l'acheteur d'origine pour être exemptes de vice de matériel et de main-d'œuvre, pour cinq (5) années de la date d'achat ou, pour les utilisateurs commerciaux, pour un (1) an de la date d'achat. Aucune garantie n'est offerte sur les piles.

Ce que nous ferons

Delta Faucet Company va réparer ou remplacer, sans frais, pendant la période de garantie applicable (telle que décrite ci-dessus), toute pièce ou toute finition qui présenterait un vice de matériel et/ou de main-d'œuvre sous des conditions normales de détérioration, d'utilisation et de service. Si l'option de réparation ou de remplacement n'est pas praticable, Delta Faucet Company peut décider de rembourser le prix d'achat, en échange du retour du produit. **Ce sont vos recours exclusifs.**

Ce qui n'est pas couvert

Tous les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour réparer, remplacer, installer ou enlever ce produit ne sont pas couverts par cette garantie. Delta Faucet Company ne peut pas être tenue responsable de tout dommage au robinet résultant d'une usure et détérioration raisonnable, mauvais usage, abus, négligence ou un entretien, une réparation ou une installation inadéquate ou réalisée de manière incorrecte, y compris un manquement à suivre les instructions d'entretien et de nettoyage pertinentes. Delta Faucet Company recommande d'utiliser les services d'un plombier professionnel pour toute installation et réparation. Nous vous recommandons aussi d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta^{MD} originales.

Ce que vous devez faire pour obtenir un service sous garantie ou des pièces de rechange

Une réclamation sous garantie peut être déposée, et des pièces de rechange peuvent être obtenues, en appelant au 1-800-345-DELTA (3358) ou en écrivant:

Aux États-Unis et au Mexique:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
customerservice@deltafaucet.com

Au Canada:

Masco Canada Ltd., Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
customerservice@mascocanada.com

Pour toute réclamation sous garantie, une preuve d'achat (la facture originale) de l'acheteur d'origine doit être rendue disponible à Delta Faucet Company, à moins que l'acheteur ait enregistré le produit auprès de Delta Faucet Company. Cette garantie s'applique uniquement aux robinets Delta^{MD} fabriqués après le 1er janvier 1995, et installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

Limitation de la durée des garanties implicites

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE AU DÉLAI LÉGAL OU À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE, SELON LA PLUS COURTE DES DEUX DURÉES. Certains états ou provinces ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite, ainsi, les limitations ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous.

Limitation des dommages spéciaux, consécutifs ou indirects

DELTA FAUCET COMPANY NE PEUT PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS (Y COMPRIS DES FRAIS POUR RÉPARER, REMPLACER, INSTALLER OU ENLEVER CE PRODUIT), QU'ILS RÉSULTENT D'UNE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, VIOLATION DE CONTRAT, ACTION DÉLICTEUELLE, OU AUTRE. DELTA FAUCET COMPANY NE PEUT PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE AU ROBINET RÉSULTANT D'UNE USURE ET DÉTÉRIORATION RAISONNABLE, MAUVAIS USAGE, ABUS, NÉGLIGENCE OU UN ENTRETIEN, UNE RÉPARATION OU UNE INSTALLATION INADÉQUATE OU RÉALISÉE DE MANIÈRE INCORRECTE, Y COMPRIS UN MANQUEMENT À RESPECTER LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN APPLICABLES. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages spéciaux, consécutifs ou indirects, ainsi, les limitations et exclusions ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Remarque à l'attention des résidents du New Jersey : Les provisions de ce document sont conçues pour s'appliquer dans la pleine mesure permise par l'État du New Jersey.

Droits additionnels

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits, lesquels varient d'un état/province à l'autre.

La présente est la garantie écrite exclusive de Delta Faucet Company, et cette garantie n'est pas transférable.

Pour toute question ou problème concernant notre garantie, veuillez nous appeler, nous écrire ou nous transmettre un courriel, aux coordonnées fournies ci-dessus, ou consulter notre foire aux [questions sur cette garantie](#), à l'adresse www.deltafaucet.com.

©2018 Masco Canada Ltd.

Garantía limitada para llaves Delta®

Pièces et fini

Todas las partes (excepto las partes electrónicas y las baterías) y acabados de esta llave Delta® están garantizados contra defectos de material y de mano de obra durante todo el tiempo que el comprador original siga siendo dueño de la casa en donde fue instalada la llave por primera vez o, para usuarios comerciales, durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra.

Partes electrónicas y baterías (si corresponde)

Las partes electrónicas (excepto las baterías), si existen, de esta llave Delta® están garantizadas contra defectos de material y de mano de obra durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra o, para usuarios comerciales, durante un (1) año a partir de la fecha de compra. Las baterías no cuentan con ninguna garantía.

Lo que haremos

Delta Faucet Company reparará o reemplazará, sin cargo, durante el período correspondiente de la garantía (tal como se describe arriba), toda parte o acabado que presente defectos de materiales y/o de mano de obra bajo instalación, uso y servicio normales. Si se justifica la reparación o el reemplazo, Delta Faucet Company puede decidir devolverle el importe de la compra a cambio de la devolución del producto. **Estas son sus únicas opciones.**

Lo que no está cubierto

Cualquier cargo de mano de obra incurrido por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o remover este producto no está cubierto por esta garantía. Delta Faucet Company no será responsable por ningún daño a la llave causado por desgaste normal, uso inadecuado, abuso, negligencia o instalación, mantenimiento o reparación incorrecta, incluyendo el no seguir las instrucciones correspondientes de cuidado y limpieza. Delta Faucet Company recomienda usar un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones. También le recomendamos usar solamente partes de reemplazo genuinas de Delta®.

Lo que debe hacer para obtener servicio de garantía o partes de reemplazo

Se puede realizar un reclamo de garantía y obtener partes de reemplazo llamando al 1-800-345-DELTA (3358) o escribiendo a:

En los Estados Unidos y México:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
customerservice@deltafaucet.com

En Canada:

Masco Canada Ltd., Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
customerservice@mascocanada.com

Deberá presentarle un comprobante de compra (recibo de compra original) del comprador original a Delta Faucet Company para todos los reclamos de garantía a menos que el comprador haya registrado el producto con Delta Faucet Company. Esta garantía cubre solamente las llaves Delta® fabricadas después del 1 de enero de 1995 e instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

Limitación de la duración de las garantías implícitas

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SE LIMITA AL PERÍODO ESTATUTARIO O A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, EL QUE SEA MÁS CORTO. Algunos estados/provincias no aceptan limitaciones en la duración de una garantía implícita, así que esta limitación podría no aplicarse a su caso.

Limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes

DELTA FAUCET COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUYENDO CARGOS DE MANO DE OBRA PARA REPARAR, REEMPLAZAR, INSTALAR O REMOVER ESTE PRODUCTO), YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, PERJUICIO O POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. DELTA FAUCET COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO A LA LLAVE CAUSADO POR DESGASTE NORMAL, USO INADECUADO, ABUSO, NEGLIGENCIA O INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO O REPARACIÓN INCORRECTA, INCLUYENDO EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES DE CUIDADO Y LIMPIEZA. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, consiguientes o incidentales, por lo tanto el descargo de responsabilidad anterior puede no ser válido para usted. Notificación para residentes del estado de Nueva Jersey: Las disposiciones de este documento están destinadas a aplicarse en la mayor medida permitida por las leyes del estado de Nueva Jersey.

Derechos adicionales

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos los que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Esta es la garantía escrita exclusiva de Delta Faucet Company y no es transferible. Si tiene alguna pregunta o duda con respecto a nuestra garantía, llámenos, escríbanos o envíenos un correo electrónico como se indica más arriba, o consulte nuestras preguntas frecuentes [acerca de la garantía](#) en www.deltafaucet.com.

©2018 Masco Canada Ltd.